

**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ**

- - -

**ПОСЛАНИЕ ПО СЛУЧАЮ НАЧАЛА ДЕСЯТИЛЕТИЯ
БИОРАЗНООБРАЗИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ****Каназава, Япония, 17 декабря 2011 года**

*Зачитано заместителем Генерального секретаря по коммуникации
и общественной информации г-ном Киё Акасакой*

Рад приветствовать всех лидеров и партнеров, которые собрались по случаю начала Десятилетия биоразнообразия Организации Объединенных Наций. Благодарю вас за поддержку этого важного дела.

Крайне важно, чтобы все люди в мире понимали не только ценность биоразнообразия, но и то, что они могут сделать для его защиты.

Темпы утраты биоразнообразия во всем мире сегодня беспрецедентны в истории человечества. Многие экосистемы находятся на грани выживания, перейдя которую они не смогут восстановиться. Эти тенденции усугубляются изменением климата.

В этом году население планеты достигло 7 миллиардов человек, и данная веха имеет важные последствия для благополучия всех людей. Обеспечение подлинно устойчивого развития нашей растущей глобальной семьи зависит от биологического разнообразия и тех жизненно важных благ и услуг, которые оно нам дает. Хотя в результате утраты биоразнообразия в первую очередь и больше всех страдают беднейшие слои населения, однако вследствие такого массового истребления потери затронут все слои общества. Вероятно, из-за этого мы также не сможем найти способ лечения болезней или сделать другое полезное открытие, поскольку навсегда будет уничтожена среда обитания или безвозвратно загрязнена почва.

Мы слишком долго считали, что наш природный капитал представляет собой неисчерпаемый запас, а не ограниченный и хрупкий ресурс, как мы теперь это понимаем. Двадцать Айтинских задач в области биоразнообразия, включенных в Стратегический план в области биоразнообразия на 2011–2020 годы, амбициозны, но реально выполнимы. Однако их реализация потребует более активных действий со стороны всех участников и партнеров.

Выражаю признательность Японии за ее руководящую роль в поддержке Стратегического плана и Десятилетия. И благодарю всех, кто оказывает помощь в мобилизации глобальной поддержки. Например, компанию «Джапен эйрлайнз», которая поддерживает это мероприятие и предпринимает согласованные усилия для распространения информации среди общественности.

Я призываю все стороны Конвенции о биологическом разнообразии и всех конвенций, связанных с биологическим разнообразием, а также всех участников системы Организации Объединенных Наций, частный сектор, группы гражданского общества и отдельных граждан и потребителей во всем мире поддержать призыв Десятилетия биоразнообразия Организации Объединенных Наций. Давайте вместе трудиться, чтобы жить в гармонии с природой; давайте будем сохранять и рационально использовать природные богатства ради нашего благополучия сегодня и процветания в будущем.